

DEUTSCHE EVANGELISCHE OBERSCHULE KAIRO

المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية بالقاهرة

Kairo, den 23.06.20206

Liebe Eltern,

zum Schuljahresende möchten wir Ihnen folgende Informationen zukommen lassen:

Schulbuchverkauf

hiermit machen wir Sie darauf aufmerksam, dass Sie in der Zeit vom 01. August 2026 bis zum 9. August 2026 die Schulbuchbestellung wie gehabt online auf www.deokairo.de vornehmen können. Bitte nutzen Sie den folgenden Link für Ihre Buchbestellung:

<http://portal.deokairo.de/DeoPortal/login.aspx>

Für die Bestellung und Bezahlung der Bücher benötigen Sie die Schülernummer Ihres Kindes, welche Sie auf der Schulgeldrechnung und auf dem Schulausweis des Kindes finden können. Die Schulbücher werden Ihnen per Kurier zugesandt.

Die Schulbuchlisten für das kommende Schuljahr finden sie auf der DEO-Webseite unter:

<https://deokairo.com/service/schulbuchlisten/>

Bei Fragen schicken Sie bitte eine E-Mail an bookshop@deokairo.de.

Schulbescheinigungen

Die Verwaltung der DEO befindet sich in der Zeit vom 02. Juli bis zum 20. August 2026 in den Sommerferien. Ab dem 23. August sind wir gerne wieder für Sie da.

Bitte beachten Sie, dass der unten genannte reduzierte Sommerdienst nicht alle Dienstleistungen erbringen kann und nur zeitlich begrenzt verfügbar ist. Es wird in erster Linie Schulbescheinigungen angefertigt. Transferunterlagen können erst in der Verwaltungswoche im August bearbeitet werden.

Weitere Anliegen müssen im Vorfeld per E-Mail angekündigt und abgeklärt werden.

Bitte teilen Sie uns im Vorfeld schriftlich per E-Mail jeweils 2 Tage vor dem Besuch zur Schule mit, welcher Art Ihr Anliegen konkret ist, damit wir gegebenenfalls entsprechende Schriftstücke stempeln, unterschreiben und vorbereiten können, vielen Dank. Sie können dann zu den genannten Zeiten die Unterlagen gerne abholen kommen.

DEUTSCHE EVANGELISCHE OBERSCHULE KAIRO

المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية بالقاهرة

Dies sind unsere Bereitschaftszeiten während der Sommerferien:

Di 14.07.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Herr Kay Giersberg - Raum 2129

Mi 15.07.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Herr Kay Giersberg - Raum 2129

E-Mail: kay.giersberg@deokairo.de

Mi 15.07.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Frau Imän El Toukhy – Raum 2229

Do 16.07.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Frau Imän El Toukhy – Raum 2229

E-Mail: iman.eltoukhi@deokairo.de

Di 28.07.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Dr. May El Sioufy – Raum 2228

Mi 29.07.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Dr. May El Sioufy – Raum 2228

E-mail: may.elsioufy@deokairo.de

Di 11.08.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Frau Leila Toulan - Raum 2133

Mi 12.08.2026 von 10.30 – 13.00 Uhr Frau Leila Toulan - Raum 2133

E-Mail: leila.toulan@deokairo.de

Abmeldungen von der Schule und Adressänderungen

Wir möchten Sie bitten bei Adress-/Telefonänderungen so bald wie bekannt, der Schule per E-Mail an LAILA.MANSOUR@DEOKAIRO.DE mitzuteilen. Wir weisen darauf hin, dass bei Abmeldungen von der Schule der Link <https://deokairo.com/service/abmeldung/> zu nutzen ist.

DEUTSCHE EVANGELISCHE OBERSCHULE KAIRO

المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية بالقاهرة

Busbetrieb

Das DEO Kairo Bus Portal ist von Mittwoch, dem 01. Juli 2026 bis Dienstag, 21 Juli 2026 geöffnet, um Ihre eingehenden Anmeldungen entgegenzunehmen:

<https://deokairo.com/schulangebote/busbetrieb/an-ab-und-ummeldung/>

Dort können Sie sich über unsere aktuellen Buslinien informieren und neue Anmeldungen für das erste Schulhalbjahr vornehmen. Bitte beachten Sie, dass die Busrouten entsprechend den neuen Adressen aktualisiert und vor Beginn des neuen Schuljahres auf dem Portal veröffentlicht werden.

Falls Sie Änderungen wünschen oder den Schulbus nicht mehr nutzen möchten, melden Sie sich bitte direkt über das elektronische Portal ab.

Bitte beachten Sie, dass nur eine elektronische Abmeldung sicherstellt, dass keine Rechnung für das erste Halbjahr erstellt wird.

Wenn Ihr Kind bereits als Busnutzer registriert ist, ist keine erneute Anmeldung erforderlich.

Bei Rückfragen senden Sie uns bitte eine E-Mail an: bus@deokairo.de.

Bei technischen Problemen im Zusammenhang mit der Bus- oder Bücherregistrierung kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail unter appsupport@deokairo.de

Die Busgebühren für das Schuljahr 2026/2027 werden Anfang Juli veröffentlicht.

Wir wünschen allen Schülern und Eltern erholsame Ferien

Mit freundlichen Grüßen,

Ihre Verwaltung

DEUTSCHE EVANGELISCHE OBERSCHULE KAIRO

المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية بالقاهرة

القاهرة، يوم 2026/06/23

السادة أولياء الأمور الأعزاء،

تحية طيبة،

بحلول نهاية العام الدراسي، نحيط حضراتكم علمًا بالتالي:

• بيع الكتب المدرسية

نلفت انتباه حضراتكم إلى أنه في الفترة من 1 إلى 9 أغسطس 2026 سيتم تلقي طلبات الكتب المدرسية عبر الإنترنت كالمعتاد، وذلك على موقع: www.deokairo.de.

الرجاء استخدام الرابط التالي خلال تقديم طلب حجز الكتب: <http://portal.deokairo.de/DeoPortal/login.aspx>

سيتم إرسال الكتب المدرسية إليكم عن طريق خدمة البريد السريع (الكوريير).

هذا ويمكن تحميل قوائم الكتب المدرسية من موقعنا على الإنترنت.

لتقديم طلب حجز الكتب وتسديد ثمنها، ستحتاجون إلى رقم الطالب الخاص بـنجلكم، والذي يمكن العثور عليه في فاتورة الرسوم المدرسية وبطاقة هوية المدرسة الخاصة بالطالب.

إذا كان لدي سيادتكم أي أسئلة، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى bookshop@deokairo.de

• الشهادات المدرسية (شهادات القيد)

تبدأ الإجازة الصيفية لإدارة المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية في 2 يوليو وتستمر حتى 20 أغسطس 2026، وتعود الإدارة للعمل بدءًا من 23 أغسطس 2026.

نشكركم على إعلامنا مسبقًا بيومين قبل الحضور إلى المدرسة عن طريق البريد الإلكتروني الموضح أدناه عن طبيعة الطلب، حتى نتمكن من ختم المستندات وتوقيعها وإعدادها، ليمكنكم بعد ذلك الحضور واستلام المستندات في الأوقات المحددة. يتم في المقام الأول إصدار شهادات قيد أما مستندات الانتقال (التحويل)، فلا يمكن استكمالها إلا خلال أسبوع الإدارة في شهر أغسطس.

DEUTSCHE EVANGELISCHE OBERSCHULE KAIRO

المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية بالقاهرة

ونوضح أسفله أوقات الاتصال بنا خلال العطلة الصيفية:

الثلاثاء 14 يوليو 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2129

الأربعاء 15 يوليو 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2129

السيد كاي جيرسبيرج Email: kay.giersberg@deokairo.de

الأربعاء 15 يوليو 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2227

الخميس 16 يوليو 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2227

السيدة ايمان الطوخي Email: iman.eltoukhi@deokairo.de

الثلاثاء 28 يوليو 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2228

الأربعاء 29 يوليو 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2228

السيدة د. مى السيوفى Email: may.elsioufy@deokairo.de

الثلاثاء 11 أغسطس 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2133

الأربعاء 12 أغسطس 2026 من الساعة 10:30 صباحا حتى الساعة 13:00 ظهرا الغرفة 2133

السيدة ليلى طولان Email: leila.toulan@deokairo.de

● إلغاء قيد المدرسة وتغيير العنوان

في حال تغيير العنوان أو رقم الهاتف، الرجاء إبلاغ المدرسة عبر البريد الإلكتروني LAILA.MANSOUR@DEOKAIRO.DE بمجرد معرفة البيانات الجديدة. ونود الإشارة إلى أن الرابط المستخدم عند إلغاء القيد بالمدرسة هو التالي <https://deokairo.com/service/abmeldung/>.

DEUTSCHE EVANGELISCHE OBERSCHULE KAIRO

المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية بالقاهرة

• إدارة الحافلات المدرسية

البوابة الإلكترونية DEO Kairo Bus Portal للاشتراك في الحافلات المدرسية سوف تكون متاحة من الأربعاء 1/7/2026 إلى الثلاثاء 21/7/2026

<https://deokairo.com/ar/schulangebote/busbetrieb/anmeldung/>

حيث يمكنكم التعرف علي خطوط السير الحالية الخاصة بنا وتسجيل اشتراكاتكم الجديدة للفصل الدراسي الأول علما بأن خطوط السير يتم تعديلها وفقاً للعناوين الجديدة ويتم نشرها على البوابة الإلكترونية قبل بداية العام الدراسي.

في حالة التغييرات أو الرغبة في عدم الاستمرار في خدماتنا، برجاء الإلغاء مباشرة عن طريق البوابة الإلكترونية.

برجاء مراعاة إرسال طلب الإلغاء إلكترونياً لضمان عدم تفعيل فاتورة الاشتراك.

إذا كان طفلكم مسجل بالفعل كمستخدم للحافلة، فلن يكون بحاجة إلى التسجيل مرة أخرى.

للاستفسارات يرجى إرسال بريد إلكتروني على: bus@deokairo.de

في حال وجود أي مشاكل تقنية تتعلق بتسجيل الحافلات أو الكتب، يرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني على appsupport@deokairo.de

سيتم نشر رسوم الاشتراك في خدمة الحافلات المدرسية للعام الدراسي 2026-2027 في بداية شهر يوليو

والان نتمنى لكم صيفا سعيدا وبداية موفقه للعام الدراسي الجديد.

مع تمنياتنا لجميع الطلاب وأولياء الأمور بإجازة سعيدة،

تفضلوا بقبول فائق الاحترام،

إدارة المدرسة